



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3518
13 April 1995

CHINESE

第三五一八次会议临时逐字记录

1995年4月13日星期四,下午6时10分
在纽约总部举行

主 席: 库凡达先生

成员国: 阿根廷

博茨瓦纳

中国

法国

德国

洪都拉斯

印度尼西亚

意大利

尼日利亚

阿曼

俄罗斯联邦

卢旺达

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

(捷克共和国)

卡登纳斯先生

勒格瓦伊拉先生

李肇星先生

拉德苏先生

格拉夫·楚兰曹先生

马丁内斯·布兰科先生

维比索诺先生

富尔奇先生

乌霍莫伊比先生

哈尔西先生

拉夫罗夫先生

乌巴里卓罗先生

戴维·汉内爵士

奥尔布赖特夫人

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录科科长(C-178)。

下午6时30分开会

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)第二份进度报告
(S/1995/274)

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)第二份进度报告,即文件S/1995/274。

安理会成员还收到了1995年4月13日安哥拉常驻联合国代表给安全理事会主席的信的影印本,这封信将作为安全理事会文件印发,文号为S/1995/296。

安全理事会成员在磋商后授权我代表安理会发表以下声明:

“安全理事会审议了秘书长1995年4月7日关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的进度报告(S/1995/274)。

“安全理事会欢迎秘书长确认停火大体得到遵守,违反停火的事件仍然比较少。安理会也欢迎第三期联安核查团继续在罗安达以外的各个驻地和区域总部部署军事和警察观察员。欢迎他报告的一些重要领域的进展,包括与安盟联系、完成脱离接触的第一阶段以及讨论将安盟编入国家军队的方式。安理会赞扬当事双方在这方面的努力。

“安全理事会注意到,若干事态发展令人忧虑。这些事态包括:据报不断有

军事行动和备战活动,特别是安哥拉空军袭击安杜洛机场;未能在1995年4月10日前完成脱离接触的第二阶段;第三期联安核查团进出政府军事设施受到某些限制;以及最近对第三期联安核查团和非政府组织人员的攻击。安理会欢迎第三期联安核查团进出安盟控制地区的情况有所改善,但注意到安盟的一些地方指挥官继续限制第三期联安核查团人员的行动,并呼吁安盟确保这些人员通行无阻。

“安理会呼吁当事各方与联合国充分合作,尤其是通过联合委员会合作,并确保第三期联安核查团和非政府组织人员的安全。安理会满意地注意到联合委员会成员,包括安哥拉政府的代表,于4月7日在伯伦多会见了萨文比博士,会见时他公开申明对《卢萨卡议定书》的承诺。安理会再次呼吁多斯桑托斯总统与萨文比博士举行紧急会议,因为这种会议可有助于改善信任的气氛,并给予安哥拉和平进程新的推动力。

“安全理事会欢迎秘书长决定着手准备部署第三期联安核查团的步兵部队(S/1995/230)。安理会注意到,秘书长已提醒安哥拉双方,它们必须立即执行《卢萨卡议定书》的规定,向第三期联安核查团提供必要的后勤支援,并执行排除地雷、修复主要运输道路和指定扎营地区等必要任务,使联合国步兵营能在1995年5月部署到安哥拉。安理会在这方面完全支持秘书长,并强调有必要充分执行《卢萨卡议定书》。安理会欢迎秘书长打算分阶段部署步兵营。安理会强调,它对安哥拉政府向第三期联安核查团提供所设想的后勤支援非常重视。在这一点上,安理会欢迎安哥拉政府同意让联合国充分使用卡通贝拉机场,并呼吁安哥拉政府确保按照第三期联安核查团的需要尽量延长此项安排。安理会还欢迎安哥拉政府打算在1995年4月15日之前与联合国缔结《部队地位协定》。

“安全理事会重申,所有国家有义务充分执行第864(1993)号决议第19段的规定,并表示武器继续流入安哥拉的情况违反《和平协定》和第976(1995)号决议的规定,这会助长该国的不稳定并破坏建立信任的努力。

“安全理事会感到鼓舞的是,秘书长能够报告说,自上次向安理会提交报告以来的一个月里人道主义状况取得了全面进展。安理会呼吁当事双方继续便利进入该国所有地区运送人道主义援助。安理会也再次呼吁当事双方尊重安哥拉境内所有人道主义人员的安全。安理会赞同安哥拉和平进程三个观察员国家对当事双方的呼吁(S/1995/239),要求他们充分合作,通过国际红十字委员会释放所有与战争有关的拘留者和俘虏的外国人,或提供有关这些人下落的资料。

“安理会虽然注意到全面排雷行动方案的执行已取得进展,但也注意到秘书长报告中表示安哥拉的地雷状况仍然严重。因此,安理会促请双方支持和促进排雷工作,并充分遵守《卢萨卡议定书》的有关条款。在这一点上,安理会欢迎秘书长特别代表在联合委员会第13次会议之后发表的声明,即安哥拉政府与安盟分别承诺派遣800和400名人员供第三期联安核查团用于排雷活动。

“安全理事会将继续密切监测安哥拉局势。安理会期待着秘书长下一次的每月报告,同时请他将安哥拉的事态发展和第三期联安核查团步兵营迅速部署的前景随时通报安理会。”

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为S/PRST/1995/18。

安全理事会就此结束本阶段对其议程上项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

下午6时40分散会